

ASPEL S.A.

32-080 ZABIERZÓW, os. Sienkiewicza 33
tel. +48 12 285-22-22, fax +48 12 285-30-30
www.aspel.com.pl

Bieżnia B 612

Instrukcja obsługi



ZABIERZÓW, maj 2001

WYDANIE I

Gratulujemy zakupu rejestratora ciśnienia tętniczego krwi HoICARD Cr-06, który jest rezultatem lat poszukiwań i doświadczeń nabytych w bezpośrednich kontaktach z klientem. Wybrałeś jakość, trwałość i łatwość obsługi - cechy charakteryzujące rejestrator ciśnienia tętniczego krwi HoICARD Cr-06.

Firma ASPEL proponuje szeroki asortyment akcesoriów do rejestratorów ciśnienia, a także ciśnieniomierze, aparaty EKG i ich wyposażenie takie jak: wózki pod aparaty, torby na aparaty, kabel EKG, oraz elektrody i papier EKG.

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję, gdyż zawiera ona wskazówki dotyczące bezpiecznej instalacji, użytkowania i konserwacji oraz kilka praktycznych porad pozwalających zoptymalizować sposób użytkowania aparatu.

Zachowaj niniejszą instrukcję w celu późniejszej konsultacji.

1. INFORMACJE PODSTAWOWE.

1.1. Uwagi producenta dotyczące bezpieczeństwa użytkowania



Uwaga!

Niewłaściwe użytkowanie sprzętu może stać się przyczyną wypadku. Przed przystąpieniem do normalnej eksploatacji należy przeczytać poniższe warunki bezpiecznego użytkowania bieżni.

- Urządzenie powinno być użytkowane pod kontrolą odpowiednio przeszkolonego personelu.
- Nie wolno eksploatować bieżni w miejscach wilgotnych, bezpośrednio nasłonecznionych i narażonych na opady atmosferyczne, w obecności pyłu i kurzu, blisko materiałów łatwopalnych lub grożących wybuchem, w atmosferze zanieczyszczonej składnikami wywołującymi korozję.
- Nie ustawiać urządzenia bezpośrednio w pobliżu źródeł ciepła takich jak piece, grzejniki.
- Zabrania się umieszczania w bezpośrednim sąsiedztwie lub na jakimkolwiek elemencie urządzenia substancji ciekłych, takich jak woda, napoje ich rozlanie może spowodować poślizgnięcie i upadek osoby
- Nie wolno zostawiać w pobliżu ani na jakimkolwiek elemencie bieżni (w szczególności na poręczach, osłonie mechanizmów lub pasie biegowym) ubrań, rękawików, obuwia - ich wciągnięcie przez obracające się części może spowodować uszkodzenie mechanizmów bieżni lub upadek osoby badanej.
- Utrzymywać czystość w pobliżu jak i pod bieżnią.
- Przed podłączeniem bieżni elektryk z uprawnieniami musi sprawdzić warunki

- prawidłowego zasilania (gniazdko z bolcem uziemiającym, wielkość napięcia, połączenie bolca gniazda sieciowego z uziemieniem, bezpieczniki itp.).
- Nie wolno podłączać urządzenia do napięcia zasilającego, jeżeli kabel, wtyczka lub gniazdko sieciowe jest uszkodzone.
 - Nie ciągnąć za przewód w celu wyjęcia wtyczki z gniazdko sieciowego.
 - Nie przesuwac bieżni w czasie pracy - można to zrobić po wyłączeniu urządzenia wyłącznikiem sieciowym i wyjęciu wtyczki z gniazdko sieciowego.
 - Nie zdejmować osłony mechanizmów w trakcie pracy lub bez uzasadnionej potrzeby.
 - Upewnić się przed wykonaniem badania wysiłkowego, że urządzenie jest w pełni sprawne i ustawione na równej, poziomej powierzchni.
 - W czasie badania pacjent powinien być odpowiednio ubrany, jego obuwie nie może mieć wysokich obcasów ani ślizgających się podeszw.
 - Na pas biegowy należy wchodzić twarzą do poręczy i pokrywy mechanizmów w czasie, gdy pas ten jest zatrzymany.
 - Podczas badania należy trzymać się bocznych poręczy.
 - W razie utraty równowagi pacjent może zatrzymać się na jednym z dwóch bocznych pasów antypoślizgowych.
 - Nie wskakiwać na obracający się pas biegowy.

Producent nie odpowiada za obrażenia lub rany wobec osób oraz uszkodzenie bieżni lub innych przedmiotów spowodowane przez:

- nie zapoznanie się z instrukcją obsługi
- niewłaściwe zasilanie
- niewłaściwą obsługę
- nieodpowiednią konserwację
- naprawy prowadzone przez nieautoryzowany serwis
- użycie części nie oryginalnych lub nie zalecanych przez producenta
- eksploatację w nieodpowiednich warunkach

1.2. Przeznaczenie bieżni.

Bieżnia B612 przeznaczona jest do stosowania w klinikach, szpitalach, ośrodkach ambulatoryjnych i gabinetach specjalistycznych. Bieżnia typu B612 umożliwia badanie sprawności fizycznej człowieka, umożliwia dokonanie pomiaru zdolności do wysiłku fizycznego u ludzi zdrowych, u chorych, rekonwalescentów oraz u inwalidów. Znajduje zastosowanie w przypadkach gdy zachodzi konieczność obciążenia organizmu człowieka dozowaną pracą dla oceny stanu wydolności oraz ujawnienia jego rezerw czynnościowych. Bieżnia B612 jest sterowana przez komputer za pomocą łącząca szeregowego RS-232. W urządzeniu wykorzystano podzespoły renomowanych firm elektronicznych. Bieżnia B612 z równoczesnym wykorzystaniem aparatury do

badania przemian pośrednich w ustroju znajduje zastosowanie do:

- a) określenia stopnia sprawności do pracy i adaptacji do wysiłku ludzi znajdujących się pod wpływem różnych czynników fizycznych środowiska.
 - b) określenia wydatku energetycznego człowieka oraz wyznaczenia współczynnika pracy użytkowej w celu podania wskazówek odnośnie do fizycznej, zawodowej i ogólnej aktywności w życiu codziennym.
 - c) oceny stopnia wytrenowania, obiektywnej kontroli skuteczności treningu, wykrywania stanów przemęczenia, przetrenowania.
 - d) ustalenia ryzyka wystąpienia choroby i inwalidztwa w przyszłości (pomoc w umotywowaniu pacjentom konieczności podjęcia określonych środków zapobiegawczych).
 - e) oceny stopnia utraty sprawności u chorych i inwalidów zarówno w schorzeniach narządu ruchu, układu krążenia i układu oddechowego, oraz jako pomoc do oceny wyników leczenia, włącznie z leczeniem dietetycznym, farmakologicznym, chirurgicznym i treningiem fizycznym.
 - f) wykazania i uzasadnienia pacjentom słuszności przestrzegania programów zapobiegawczych, leczniczych i rehabilitacyjnych w szeroko pojętej rehabilitacji leczniczej i zawodowej.
- sprawiają, że rejestrator jest urządzeniem ergonomicznym.

2. PODSTAWOWE PARAMETRY TECHNICZNO-EKSPLOATACYJNE.

Długość	203cm
Szerokość	83cm
Wysokość	125cm
Waga bieżni	170kG
Kąt pochylenia	0-25% ze zmianą co 0,5%
Prędkość taśmy	0-16km/h ze zmianą co 0,1km/h
Napięcie zasilania	230V/50Hz
Silnik napędu taśmy	1,5kW trójfazowy asynchroniczny
Pobór mocy	poniżej 2300VA
Bezpieczniki	cyldryczne 10x38mm 10A/500V typ aM
Klasa ochronności	I
Stopień ochrony	B (PN-EN60601-1)
Maksymalna waga pacjenta	150kG
Wyłącznik bezpieczeństwa	ryglowany, zatrzymuje bieg taśmy

3. PRODUCENT.

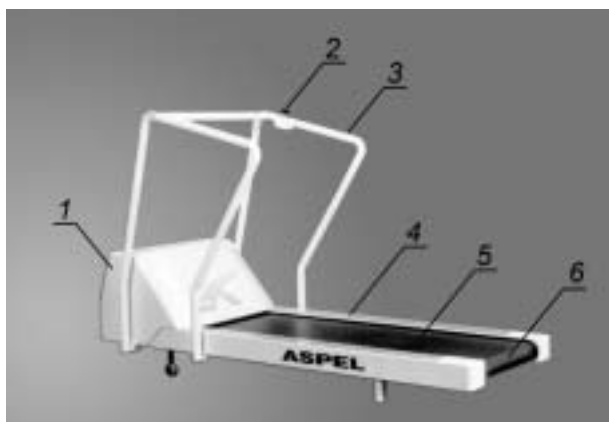
Nieinwazyjny rejestrator długotrwałych zapisów ciśnienia tętniczego krwi HoICARD CR-06 produkowany jest przez:

ASPEL S.A.
os. H. Sienkiewicza 33
32-080 Zabierzów
POLSKA
tel. +48 12 285 22 22, fax +48 12 285 30 30

Przedstawiciel:
ASPEL GmbH
Karl Kurz-Gasse 21, 2482 Munchendorf, AUSTRIA
tel./fax +43 2 259 300 47

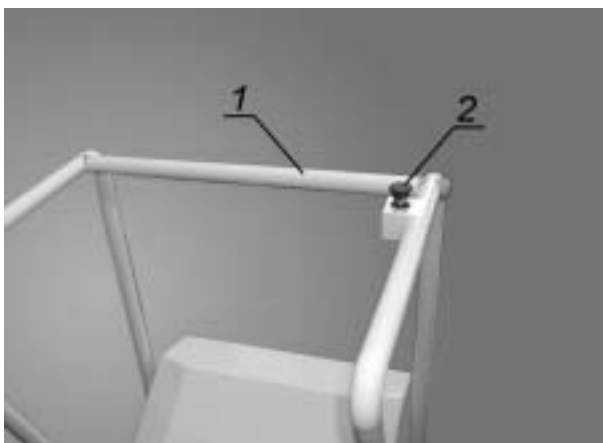
4. PREZENTACJA NAJWAŻNIEJSZYCH CZĘŚCI URZĄDZENIA.

4.1. Widok i rozmieszczenie podstawowych elementów bieżni



1. Osłona mechanizmów
2. Przycisk awaryjnego zatrzymania
3. Poręcz boczna
4. Wykładzina antypoślizgowa
5. Pas biegowy
6. Rolka tylna

4.2. Widok bieżni od strony poręczy



1. Poręcz przednia
2. Wyłącznik bezpieczeństwa

4.3. Widok od strony czołowej pokrywy mechanizmów



1. Gniazdo złącza transmisji szeregowej
2. Wyłącznik zasilania

4.4. Wyposażenie

W skład wyposażenia bieżni B 612 wchodzi:

- Instrukcja obsługi bieżni B 612
- Pasta silikonowa
- Karta gwarancyjna
- Komplet kluczy
- Kabel do połączeń złączem RS-232.

13. KONSERWACJA.

Do czyszczenia obudowy zaleca się używać miękkiej ściereczki, zwilżonej roztworem wody z mydłem.

UWAGA!

NIE NALEŻY UŻYWAĆ ROZPUSZCZALNIKÓW I INNYCH ŚRODKÓW ŻRĄCYCH!

14. PRZECHOWYWANIE.

Rejestrator HoICARD Cr-06 powinien być przechowywany w następujących warunkach: temperatura od +5 do +50 °C, wilgotność względna 20% - 85%, powietrze nie powinno być zanieczyszczone składnikami wywołującymi korozję.

15. WYPOSAŻENIE REJESTRATORA.

1. Mankiet dla dorosłych - rozmiar średni,
2. Torba na rejestrator z pasem,
3. Kabel RS-232 (KRSD-09),
4. Baterie alkaliczne LR6 (AA) - 4 szt.
5. Program do obsługi rejestratora przez komputer PC,
6. Instrukcja obsługi,
7. Karta gwarancyjna.

16. PROBLEMY.

PROBLEM

PRZYCZYNA/POMOC

Na wyświetlaczu LCD pojawia się komunikat Error

Ciśnienie w mankiecie nie rośnie pomimo pompowania.
Sprawdź czy mankieta jest prawidłowo założony, czy przewód mankiety jest włożony do gniazda w aparacie, upewnij się czy mankieta lub przewód nie są uszkodzone.

Aparat wyłącza się samoczynnie (znak baterii świeci się inne znaki wygaszone)

Aparat wyłącza się sam gdy stan baterii nie pozwala na dokończenie pomiarów (działanie prawidłowe)
Aby odczytać wyniki badań powinieneś wymienić baterie na nowe.

Brak komunikacji z komputerem

Brak transmisji sygnałów szeregowych RS232
Sprawdź połączenie kabla RS232 zarówno od strony rejestratora jak i komputera; skontroluj czy w programie do komunikacji został wybrany prawidłowy port szeregowy (tzw. com), wymień kabel na nowy, sprawdź stan baterii. Aparat w stanie uśpienia - wciśnij jeden raz przycisk zdarzeń pacjenta i ponów próbę komunikacji.

Zdarzenia pacjenta nie rejestrują się

Problem z działaniem przycisku zdarzeń
Poinstruuuj pacjenta jak powinien posługiwać się klawiszem zdarzeń (rozdział 10), sprawdź czy przycisk nie zaciął się.

17. OBSŁUGA KLIENTA.

W celu uzyskania pomocy w diagnozowaniu wszelkich problemów z działaniem Hol-CARD Cr-06 należy skontaktować się z serwisem ASPEL S.A. os. H. Sienkiewicza 33 32-080 Zabierzów Polska, tel. +48 12 285 22 22, fax +48 12 285 30 30

Spis treści:

1.	Przeznaczenie.	str. 4
2.	Możliwości funkcjonalne.	str. 5
3.	Podstawowe parametry techniczno-eksploatacyjne.	str. 5
4.	Producent.	str. 6
5.	Rozmieszczenie elementów regulacyjnych.	str. 6
6.	Oznaczenie.	str. 7
7.	Przygotowanie aparatu do pracy.	str. 7
7.1	Wyświetlacz znakowy LCD.	str. 7
7.2	Mankiet.	str. 8
8.	Jak wykonać badanie.	str. 8
9.	Jak odczytać wyniki badania.	str. 8
10.	Obsługa przycisku zdarzeń.	str. 9
11.	Jak załadować baterie.	str. 9
12.	Zmiana parametrów rejestracji.	str. 9
13.	Problemy.	str. 10
14.	Konserwacja.	str. 10
15.	Przechowywanie.	str. 10
16.	Wyposażenie rejestratora.	str. 11
17.	Obsługa klienta.	str. 11